



**Relaciones de Género en Torno a La
Actividad de Cosecha y Mercadeo De Xate
(*Chamaedorea* spp) en la
Reserva de Biosfera Maya**

*Insumo para la formulación de una Política Marco de Recursos
Naturales no Maderables en la Reserva de Biosfera Maya,
Guatemala.*

*En Coordinación con
CONSULTORES PARA EL DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE
(CODERSA)*

Guatemala, Junio del 2,002

Índice

1. INFORMACIÓN GENERAL	1
2. PARTICIPACIÓN DE HOMBRES Y MUJERES EN EL PROCESO	2
2.1 Cosecha del producto en el bosque:	2
2.2 Contratistas:.....	2
2.3 Seleccionadoras.....	3
2.3.1 Selección del producto:.....	3
2.3.2 Propuesta:.....	4
2.3.3 Muestra tomada para las entrevistas:.....	5
2.3.4 Sueldos de seleccionadoras y empacadores, según empresa.....	6
2.4 Representantes Legales	10
3. ENTREVISTAS A MIEMBROS DE LAS JUNTAS DIRECTIVAS DE ALGUNAS COMUNIDADES	14
3.1 Manejo sostenible del recurso:	14
3.2 Procesos de aprovechamiento, manejo post-cosecha, precios y países de destino:.....	15
3.2.1 Impactos en el bosque y en la comunidad:.....	15
4. CONCLUSIONES	16
5. RECOMENDACIONES	17
6. BIBLIOGRAFÍA	18

Listado de Anexos

Anexo A	19
Anexo B.....	23

Índice de Cuadros

		Pag
Cuadro No. 1:	Registro de contratistas por empresa, según sexo	05
Cuadro No. 2:	Lugar donde se realiza el proceso de selección	07
Cuadro No. 3:	Número de seleccionadoras y empacadores, empresas incluidas en la muestra	09
Cuadro No. 4:	Salario seleccionadora, empacador, registro en planilla, prestaciones sociales y horario de trabajo, empresas incluidas en la muestra	11
Cuadro No. 5:	Listado de Representantes Legales por empresa	13

1. Información General

La recolección de xate es una de las actividades económicas tradicionales en Petén y es realizada mayormente por los hombres. Lo duro y peligroso del trabajo en el campo (grandes bultos que cargar, mordeduras de serpientes, animales salvajes, inclemencias del clima, etc) desincentiva a la mayoría de las mujeres a realizarlo. Años atrás, la participación de la mujer en la recolección de xate era mayor debido a la existencia de producto cerca de las aldeas. Los incendios forestales, las quemadas descontroladas para agricultura de subsistencia y el sobre aprovechamiento del recurso son algunas de las principales causas del decrecimiento de las poblaciones naturales. Ahora las personas que cortan xate deben viajar distancias considerables para poder conseguir producto de calidad. Cada vez hay que ir más lejos para poder encontrarlo.

Actualmente, un porcentaje pequeño de mujeres se dedica a su recolección. El grueso de su participación en el proceso se centra en la fase de selección del producto en las bodegas en el área central y la ciudad capital. Es aquí donde la participación de la mujer es fundamental. Ella es quien da el valor agregado al producto.

Según datos del Censo de población 2001 de Petén, las actividades más frecuentes realizadas por las mujeres en las comunidades censadas son: el comercio, que incluye desde administrar una tienda hasta hacer y vender tamales, la manufactura de prendas de vestir y la artesanía. Además, un número considerable de mujeres reportó que se dedica a tiempo completo a las labores del hogar y al cuidado de sus hijos.

Cabe mencionar que dentro de las comunidades censadas, existen realidades socio-económicas y culturales muy distintas. Mientras que en las comunidades del área de Melchor de Mencos la principal actividad económica realizada por las mujeres es el comercio, en las comunidades de la ruta a Carmelita, Uaxactún y el área nor-oeste de la Reserva lo son el trabajo en el hogar, el cuidado de sus hijos y la manufactura de artesanías. La recolección de xate no figura entre las respuestas proporcionadas por las mujeres censadas.

Una de las causas principales de la poca participación tanto de hombres como de mujeres en actividades económicas mejor remuneradas es su bajo nivel de educación. De una población total de 58,781 personas censadas en Petén, 31, 285 (53.22%) son hombres y 27,449 (46.88%) son mujeres. Cerca del 50% de esta población no tiene ningún grado de escolaridad. Las mujeres tienen un porcentaje ligeramente menor que el de los hombres. El porcentaje más alto de población con algún grado de escolaridad está en la sub-región de Melchor de Mencos.

Los porcentajes de escolaridad son inversamente proporcionales al rango de edades de la muestra y al grado de escolaridad (pre-primaria a universitaria).

2. Participación de hombres y mujeres en el proceso

2.1 Cosecha del producto en el bosque:

En esta etapa, la mujer juega un rol casi nulo. Actualmente, su participación se reduce a un número mínimo de mujeres que todavía colectan xate y a otro menor aún que trabaja en los campamentos realizando las labores de cocina y, en algunas ocasiones, de ayudante de cocina. Por lo general se contratan mujeres como ayudantes sólo cuando son hijas o familiares de la cocinera (para que las acompañen y se sientan más seguras). La contratación de cocineras se da mayormente en campamentos grandes que exceden los 10 recolectores o a pedido de estos. El sueldo de una cocinera y de su ayudante/a es de Q. 10 diarios por xatero. Los xateros ponen los víveres y la cocinera se encarga de prepararles los tres tiempos de comida y pagarle a su ayudante/e. El sueldo del ayudante depende del número de xateros trabajando en el campamento.

2.2 Contratistas:

En este rubro, la participación de la mujer ha ido incrementándose con el trascurso del tiempo. A continuación podemos apreciar el cuadro que muestra el número de contratistas por empresa registrados ante CONAP, según sexo.

Cuadro 1: Registro de contratistas por empresa, según sexo

Empresa	Hombres	Mujeres	Total
Cefasa	2	0	2
Comercial N & C	4	0	4
Criet S.A.	4	0	4
Evamar Internacional	34	8	42
Exposur L.M.	5	0	5
Florales Cariño	11	6	17
Follajes del Trópico	13	5	18
Follajes y Helechos de Guatemala	6	1	7
G.S. Naturex	5	2	7
Importadora y Exportadora C & G	8	4	12
Inversiones GER S.A.	14	3	17
MAEX S.A.	21	2	23
Plantas Arco Iris S.A.	55	10	65
Planver S.A.	15	4	19
TOTAL	197	45	242

Fuente: Departamento de Vida Silvestre, CONAP Región VIII

Del total de personas registradas formalmente como contratistas en el Departamento de Vida Silvestre de CONAP Región VIII, el 81.40% son hombres (197 personas) y el 18.60% son mujeres (45 personas), sumando un total de 242 contratistas inscritos.

Existen algunas anomalías que se vienen dando con algunos contratistas. El problema lo constituyen aquellas personas que estando registradas como contratistas ante CONAP, solicitan campamentos pero no los trabajan. Lo que hacen es prestar sus licencias, permisos y guías a terceros para que éstos acarreen mayores volúmenes de producto de

sus campamentos o para transportar carga de áreas aprovechadas de manera ilícitas (PN, Biotopos, campamentos en veda debido a recientes aprovechamientos, etc.)

A través de la base de datos del Departamento de Vida Silvestre de CONAP Región VIII, pudimos identificar a contratistas que están haciendo mal uso de las licencias prestando sus nombres. Doce personas (5%), siete mujeres (2.9%) y cinco hombres (2.1%), prestan sus nombres a terceros para solicitar campamentos, permisos y guías de transporte. Incluso se ha tenido conocimiento que estos documentos son vendidos en el mercado negro a precios muy altos.

Mediante entrevistas realizadas a mujeres que desempeñan la labor de contratistas se pudo determinar que la mayoría de ellas conoce todo el proceso de aprovechamiento del xate debido a que su padre o alguno de sus familiares está involucrado en la actividad. Muchas de ellas son hermanas, familiares o esposas de contratistas varones que trabajan en su comunidad desde hace mucho tiempo.

2.3 Seleccionadoras

2.3.1 Selección del producto:

Esta es la actividad en donde más se involucran las mujeres a lo largo de todo el proceso. Es casi un trabajo exclusivo de ellas. En algunas empresas también se contrata los servicios de varones para realizar esta labor, por lo general gente de edad algo avanzada, pero es una proporción casi mínima.

Cabe mencionar que no todas las empresas seleccionan el producto en Petén. De las catorce empresas registradas, una no esta funcionando (7.14%) y ocho envían su producto sin seleccionar a la capital (57.14%). Solamente cinco empresas seleccionan en Petén (35. 71%) y todavía de una manera parcial, dado que siempre mandan producto en bruto a la ciudad Capital. Esto quiere decir que además de toda la basura que se bota diariamente de las empresas que seleccionan en Petén, podemos esperar volúmenes de desperdicios similares o aún mayores en la ciudad capital.

De las empresas que seleccionan en Petén, hay algunas de ellas que están aprovechando xate en el área sur (Poptún, San Luis, Chacté, etc) y que en vez de transportarlo a sus bodegas en San Benito o Santa Elena, lo envían directamente a la capital para su selección. Esto se debe a la poca experiencia de las mujeres del área en esta actividad (la zona sur de Petén no era una zona xatera por excelencia hasta hace unos años que comenzó a cobrar mucho interés entre las empresas debido al decrecimiento de las poblaciones naturales del norte y a la presencia de xate de la especie cola de pescado, el más cotizado por su escasez y alto precio en el mercado internacional). En esta área, el recurso se encuentra en mejor condición debido a que recién se aprovecha a gran escala desde hace pocos años (en algunos casos el producto comprado no necesita de mayor selección).

Las empresas que transportan producto sin seleccionar a la capital incurren en costos adicionales al tener que pagar el arancel del Q 0.05 por libra de xate transportada fuera de Petén.

Cuadro 2: Lugar donde se realiza el proceso de selección

Empresa	Petén	Ciudad de Guatemala
Cefasa		X
Comercial N & C		X
Criet S.A.	X	
Evamar Internacional		X
Exposur L.M.	*	*
Florales Cariño		X
Follajes del Trópico	X	
Follajes y Helechos de Guatemala		X
G.S. Naturex		X
Importadora y Exportadora C & G		X
Inversiones GER S.A.		X
MAEX S.A.	X	
Plantas Arco Iris S.A.	X	
Planver S.A.	X	
TOTAL	5	8

Fuente: Departamento de Vida Silvestre, CONAP Región VIII

* Empresa fuera de funcionamiento

2.3.2 Propuesta:

Definitivamente podemos afirmar que existe en Petén una demanda insatisfecha por selección del producto. La selección de xate podría ser una fuente alternativa de generación de ingresos para mujeres de las comunidades de donde éste proviene. Si el xate se seleccionara en la comunidad, los puestos generados por esta actividad serían absorbidos por su mano de obra local. Dado que la gran mayoría de comunidades han vivido tradicionalmente de su aprovechamiento, su gente conocen muy bien las especies comerciales y, con algo de capacitación y práctica, pueden conocer los requerimientos del mercado en cuanto a calidad del producto y presentación, pudiendo llegar a desempeñar la actividad fácilmente.

Estas seleccionadoras debe ir de la mano con la instalación de centros de compra o bodegas propiedad de las comunidades usufructuarias del recurso (caso Unión Maya Itzá y Uaxactún). De esta manera, se vende un producto con mayor valor agregado y se generan más puestos de trabajo en comunidades en las cuales las opciones laborales, tanto para hombres como para mujeres, son mucho menores a las existentes en el área central.

Este mecanismo tiene múltiples finalidades. Algunas de ellas son: controlar la procedencia del producto, el volumen extraído, el porcentaje de desperdicios que sale de los campamentos, asegurar la compra sólo de xate con calidad de exportación, el pago de un precio justo al xatero por la recolección selectiva del producto, la reducción de la presión sobre el recurso, favorece la salud de las plantas y por consiguiente la producción de hojas y semillas de calidad, entre otras.

Estas ventajas benefician tanto a los xateros como a contratistas, empresas acopiadoras y exportadoras, CONAP y al bosque en general.

El xatero ya no tendrá que cortar basura y acarrearla , a lomo, en bestia o bicicleta, enormes distancias dado que ahora le pagaran un precio mayor por hoja seleccionada en vez de comprarle la materia prima en bruto.

Los contratistas ya no tendrán que comprar enormes cantidades de xate, el cual actualmente contiene un porcentaje promedio de basura del 50%, estará asegurado que cada gruesas que salga de la bodega contarán con el número de palmas acordado (entre 60 y 100 dependiendo del comprador), el valor de su producto y su carga será mucho mayor, sus costos serán menores y tanto el xate como sus vehículos sufrirán menores daños como consecuencia de la reducción de los volúmenes transportados.

Las empresas exportadoras también reducirán costos por concepto de compra de desperdicios, trasladaran sus costos de selección a las comunidades y limitaran la función de las bodegas en el área central a la fase de almacenaje y enbultado del producto final. Además, las empresas que transportan producto sin seleccionar a la capital ya no tendrán que hacerlo ni pagar el arancel por producto que no van a utilizar.

El CONAP también se vería beneficiado dado que con este mecanismo, habría un mayor orden y control del proceso de extracción, sobre los volúmenes extraídos de los campamentos, su procedencia, transporte, etc; asegurándose de esta manera un uso más racional del recurso.

El bosque se vería beneficiado en cuanto se reduciría la presión sobre el recurso, favoreciendo así la recuperación de la población natural, la calidad de las hojas, la producción de semillas y como consecuencia la reproducción y propagación de la especie.

La salud del bosque beneficia a todos los actores dado que proporciona materia prima de calidad, asegura la producción futura, la regeneración y la generación de mayores ingresos a lo largo de toda la cadena de producción por muchos años más.

2.3.3 Muestra tomada para las entrevistas:

Los criterios de selección para definir el tamaño de la muestra fueron los siguientes:

- a) Empresas con el mayor número de contratistas mujeres registradas
- b) Empresas cuyo representante legal sea mujer
- c) Empresas con mayor movimiento mensual de producto

Estos fueron los resultados:

Cuadro 3: Número de seleccionadoras y empacadores, empresas incluidas en la muestra

Empresa	No. de seleccionadoras	No. de empacadores
MAEX S.A. y Planver*	14 mujeres	4 hombres
Plantas Arco Iris	22 mujeres	9 hombres
Follajes del Trópico	11 mujeres	8 hombres
Criet S.A.	7 mujeres	3 hombres
Evamar Internacional y CEFASA*	Seleccionan en la capital	Empacan en la capital

Fuente: Entrevistas personales con representantes legales

* Ambas empresas pertenecen al mismo dueño y seleccionan el producto en la misma bodega

2.3.4 Sueldos de seleccionadoras y empacadores, según empresa

La calidad del producto influye mucho en la productividad y ganancia de las seleccionadoras. Si el producto viene muy malo, su productividad será baja y por consiguiente lo será su ingreso. Esto no afecta a los empacadores dado que ellos ganan un sueldo fijo.

La mayor desventaja que tienen las seleccionadoras es que durante las temporadas de poca demanda internacional, su ingreso se ve reducido considerablemente debido a la falta de trabajo. En algunas empresas, cuando ellas ganan al mes menos del salario mínimo, la empresa cubre el faltante para no perjudicarlas. Lamentablemente, esto no sucede en todas las empresas.

El salario de las seleccionadoras oscila entre los Q 800 y Q 1500 mensuales y su productividad entre 500 y 800 manojos seleccionados por día. Algunas seleccionadoras trabajan durante sus horas de almuerzo con la finalidad de producir más. Por lo general, las seleccionadoras tienen años trabajando en este oficio. Poseen la práctica y la habilidad necesaria para realizar el trabajo eficientemente.

El pago de los sueldos y las condiciones de trabajo varían de una empresa a otra. A continuación detallaremos el monto de las remuneraciones tanto para seleccionadoras como para empacadores, las horas invertidas y sus beneficios sociales y prestaciones, en caso los tuvieran, según empresa.

- **MAEX S.A. , Planver S.A.**

El horario de trabajo de la empresa es de 7 am a 4 pm, de lunes a sábado al medio día. En caso de ser necesario, la empresa contrata los servicios de su personal por horas extras, recibiendo un pago adicional ligeramente más alto.

Las seleccionadoras ganan Q 0.09 por gruesa seleccionada (20 a 25 palmas por gruesa, dependiendo de la especie y el requerimiento del importador) y Q 0.11 por gruesa durante horas extra. Si la demanda es baja la empresa no compensa a las seleccionadoras, simplemente deja de prescindir de sus servicios.

Los empacadores ganan un sueldo básico mensual de Q 1800 fuera de horas extras. La hora extra le es pagada a Q 5.62

Los trabajadores/as de esta empresa no están registrados en planillas, no gozan de prestaciones ni aguinaldos.

- **Plantas Arco Iris**

El horario de trabajo de la empresa es de 8 am a 5 pm, de lunes a sábado al medio día. En caso de ser necesario, la empresa contrata los servicios de su personal por horas extras, recibiendo un pago adicional ligeramente más alto.

Las seleccionadoras ganan Q 0.08 por gruesa seleccionada (20 a 25 palmas por gruesa , dependiendo de la especie y el requerimiento del importador) y Q 0.10 por gruesa durante horas extra.

Los empacadores ganan un sueldo de Q 30 diarios (Q 528 quincenales) sin horas extras. La hora extra le es pagada a Q 3.40.

Los trabajadores/as de esta empresa no están registrados en planillas, no gozan de prestaciones ni aguinaldos.

- **Follajes del Trópico**

El horario de trabajo de la empresa es de 8 am a 5 pm, de lunes a sábado al medio día. En caso de ser necesario, la empresa contrata los servicios de su personal por horas extras, recibiendo un pago adicional en este caso bastante más alto que en las demás empresas.

Las seleccionadoras ganan Q 0.105 por gruesa seleccionada (20 a 25 palmas por gruesa, dependiendo de la especie y el requerimiento del importador) y Q 0.16 por gruesa durante horas extra. El día domingo se les paga el promedio del salario semanal como un incentivo. Además, las seleccionadoras reciben un bono incentivo mensual de Q 250.

Los empacadores ganan un sueldo quincenal de Q 412 sin horas extras, más un bono de Q 125 mensual. La hora extra le es pagada a Q 3.40.

Los trabajadores/as de esta empresa no están registrados en planillas, no gozan de prestaciones ni aguinaldos. De lo que sí se benefician mensualmente es de los bonos incentivo.

- **Criet S.A.**

El horario de trabajo de la empresa es de 8 am a 4 pm, de lunes a sábado al medio día. En caso de ser necesario, la empresa contrata los servicios de su personal por horas extras, recibiendo un pago adicional ligeramente más alto.

Las seleccionadoras ganan Q 0.10 por gruesa seleccionada (20 a 25 palmas por gruesa, dependiendo de la especie y el requerimiento del importador) y Q 0.11 por gruesa

durante horas extra. En caso de que hubiese una caída de la demanda y las seleccionadoras ganen menos del salario mínimo (Q 533 quincenal), la empresa les paga esta suma en compensación.

Los empacadores ganan un sueldo quincenal de Q 533 sin horas extras. La hora extra le es pagada a Q 4.00.

Los trabajadores/as de esta empresa están registrados en planillas, reciben 14 sueldos (bono 14) y gozan de prestaciones sociales y aguinaldo.

- **Evamar Internacional, Cefasa**

Dado que la empresa selecciona su producto en la capital, no pude tener acceso a dicha información.

Cuadro 4: Salario de seleccionadoras, empacadores, registro en planilla, prestaciones sociales y horario de trabajo, empresas incluidas en la muestra

Empresa	Salario seleccionadora (gruesa selec)	Salario empacador	Registro en planillas, prestaciones sociales, aguinaldo	Horario de trabajo
MAEX S.A. y Planver*	Q 0.09 y Q 0.11 h/e	Q 1800 mensual + h/e, h/e: Q 5.62	NO	7 am a 4 pm de L a S al ½ día
Plantas Arco Iris	Q 0.08 y Q 0.10 h/e	Q 30 diarios + h/e, h/e: Q 3.4	NO	8 am a 5 pm de L a S ½ día
Follajes del Trópico	Q 0.105 y Q 0.16 h/e + pago domingo promedio de la semana + bono de Q 250 mensual	Q 412 quincenal + h/e + bono Q 125 mensual h/e: Q 5.15	No están registrados en planillas, no gozan de prestaciones sociales. Tienen incentivos	8 am a 5 pm de L a S ½ día
Criet S.A.	Q 0.10 y Q 0.11 h/e	Q 533 quincenal + h/e h/e: Q 4.00	14 sueldos/año, prestaciones sociales, aguinaldo	8am a 4 pm de L a S ½ día
Evamar Internacional y CEFASA*	SELECCIONA EN LA CAPITAL			

Fuente: entrevistas personales con representantes legales
h/e: horas extras

Casi todas las señoras entrevistadas manifestaron no tener interés alguno en participar en otras fases del proceso. La recolección de producto en el bosque es un trabajo muy duro y peligroso, para ser contratista se requiere de estudio para poder llevar cuentas, tener carácter para tener gente a su cargo además de necesitar un pick up y dinero para empezar el trabajo, el de empacador en la bodega requiere de estar moviendo pesados

bultos todo el tiempo y el de representante legal de una empresa requiere de mayor preparación aún que el trabajo de contratista.

El grado de educación de las seleccionadoras es relativamente bajo. Casi todas las señoras entrevistadas se dedicaban antes a las labores del hogar y algunas a la costura.

Al preguntárseles como se podría hacer para controlar el corte de desperdicios, todas las entrevistadas coincidieron en que debe capacitarse a los xateros en calidad de cosecha para exportación y pagarles un mejor precio por realizar una pre-selección antes de cortar el producto.

Se pudo constatar la poca información que tiene la gente en los distintos niveles sobre los usos del xate, sus países de destino y precio del producto en el mercado internacional.

Muchas personas siguen pensando que el xate se utiliza para hacer tinta para teñir dólares, para curar una enfermedad exótica o para hacer perfumes.

Ver fotos del producto final le ayudaría tanto al xatero como a la persona que selecciona a tener una mejor concepción del porqué de los requerimientos en cuanto a calidad y tamaño del producto deseado. Esto debe ir acompañado con capacitaciones a los xateros en técnicas mejoradas de colecta y calidad de exportación. Un manual sobre estos temas serviría de gran ayuda.

El trabajo de las seleccionadoras consiste en recibir las gruesas en bruto y separar las hojas de calidad de las hojas rotas, quemadas, picadas o muy pequeñas. Luego las agrupan en manojos de entre 20 y 25 palmas (dependiendo de la especie y los requerimientos del importador), las amarran con un hule y las apilan para entregárselas al empacador.

El empacador primero corta los tallos de las palmas para emparejarlos y luego envuelve en papel kraft grupos de 25 a 30 manojos (dependiendo de la especie y los requerimientos del importador) y lo pega con cinta adhesiva. Los rollos una vez terminados son trasladados a las cámaras refrigeradas para esperar el transporte que lo llevará a su lugar de embarque (Puerto Santo Tomás de Castilla, Izabal; o al Aeropuerto Internacional Aurora, Ciudad de Guatemala)

Sólo en una empresa, Criet S. A., transporta el producto a la capital en cajas de cartón fabricadas especialmente para este propósito. Hojas de papel periódico son intercaladas entre las palmas de xate para evitar que los golpes del viaje deterioren las hojas. Las cajas tienen capacidad para una gruesa seleccionada además del papel protector.

2.4 Representantes Legales

De las catorce empresas registradas, ocho de sus representantes legales son mujeres (57.14%)

Cuadro 5: Listado de Representantes Legales por empresa

Empresa	Nombre del Representante Legal
CEFASA	<i>Wenceslao Reyes</i>
COMERCIAL N & C	<i>Ignacio Valdez</i>
CRIET S.A.	<i>Carlos Barillas</i>
EVAMAR INTERNACIONAL	<i>Marta Lidia Estrada*</i>
EXPOSUR L.M.	<i>Bernarda López*</i>
FLORALES CARIÑO	<i>Rafael Tecún</i>
FOLLAJES DEL TRÓPICO	<i>Berta Alicia Parra*</i>
FOLLAJES Y HELECHOS DE GUATEMALA	<i>Mayra Edelmira Recinos*</i>
G.S. NATUREX	<i>Sabino Mayen</i>
IMPORTADORA Y EXPORTADORA C & G	<i>Celia Santos de Godoy*(San Benito) y Rosa Irene Palencia de Veliz *(Santa Elena)</i>
INVERSIONES GER S.A.	<i>José Luis Santizo</i>
MAEX S.A.	<i>Noel Waldemar</i>
PLANTAS ARCO IRIS S.A.	<i>María Aurora Ineco*</i>
PLANVER S.A.	<i>Rosa Elvira de Castellanos*</i>

Fuente: Departamento de Vida Silvestre, CONAP Región VIII

* empresas cuyo representante legal es mujer

Mediante las entrevistas realizadas a los representantes legales de las empresas incluidas en nuestra muestra pudimos averiguar de que no existen preferencias por la contratación de hombres o mujeres para desempeñar el puesto de contratistas. Los requisitos básicos que debe cumplir la persona para poder desempeñar el cargo son:

- Conocer todos los pormenores de la actividad
- Tener pleno conocimiento del área por aprovechar
- Debe poder manejar dinero y tener gente a su cargo
- Ser una persona de confianza
- Debe tener buen trato con su personal

En este último aspecto es donde las contratistas mujeres tienen ventajas sobre los contratistas hombres. Por lo general son más pacientes y comprensivas con su personal. La gran desventaja es cuando sin saber contratan gente difícil para trabajar; que no realiza bien su trabajo o que se endeuda, desaparece y luego cuando le cobran ya no quiere pagar el dinero adelantado.

Para el caso de las representantes legales mujeres, algunas aseguran tener ventajas comparativas sobre los representantes legales hombres. Ellas aseguran de que en CONAP Región VIII, siempre están prestos a ayudarlas a tramitar a la brevedad posible sus licencias, permisos y guías. Esta información fue desmentida por los miembros del Departamento de Vida Silvestre dado que ellos aseguran que se les brinda el mismo

trato y servicio a todas las personas debidamente registradas que solicitan estos documentos.

Así también, algunas de ellas dicen tener ventajas sobre los representantes legales hombres en cuanto a la relación representante legal-contratista. Según ellas, las mujeres tienen más paciencia para dialogar con sus contratistas y desarrollan una relación más horizontal con ellos; el hombre tiende a ser más irritable y a desarrollar una relación más vertical con sus empleados. Esta versión es muy relativa dado que mucho depende del carácter de la persona.

Ninguna de las representantes legales entrevistadas ha xateado en su vida pero si tienen pleno conocimiento de cómo se desenvuelve la actividad. La mayoría de ellas comenzaron como seleccionadoras, secretarías o auxiliares de contabilidad, ganaron experiencia en el negocio y luego fueron contratadas como representantes legales. Otras se iniciaron en el cargo debido a que sus esposos también son representantes legales de otras empresas.

Casi el total de los entrevistados llevan muchos años realizando este trabajo.

Cuando se les formuló la pregunta de si es que el recurso podría llegar a ser manejado, algunas se mostraron escépticas. Otras más optimistas confían en que se puede lograr si se ponen a dialogar a todos los actores y se lo proponen.

Frente a la amenaza de la extinción del recurso, todas afirmaron que de no cambiarse la manera como se aprovecha puede llegar a ser una realidad.

Entre las principales amenazas a su sostenibilidad mencionaron las siguientes:

- Incendios forestales
- Agricultura de corta y quema
- Tala lícita e ilícita de madera
- Sobre aprovechamiento del recurso
- Pago por cantidad y no por calidad
- Exceso de desperdicios

Como soluciones a estos problemas, ellas sugirieron lo siguiente:

- Programar un calendario de quemas en la aldea o comunidad y realizar quemas asistidas en coordinación con técnicos de CONAP
- Tener un mejor control sobre el aprovechamiento y comercialización del producto (evitar el sobre aprovechamiento y la competencia desleal entre empresas)
- Mejorar los precios al xatero para que realice una preselección antes de cortar el producto
- Realizar capacitaciones en cuanto calidad de exportación, técnicas mejoradas de corta y presentación de producto final
- Invertir en plantaciones para reducir la presión sobre el recurso natural, mejorar la calidad del producto, reducir costos de extracción y asegurar una mayor producción en el futuro

Este último punto es muy importante y vale la pena ponerle mayor interés, dado que representa una oportunidad de oro, tanto para las empresas exportadoras como para las comunidades involucradas, de invertir y trabajar apostando por el futuro de su actividad.

Actualmente, existen proyectos pilotos en varias comunidades (Uaxactún, Carmelita y Unión Maya Itzá) en donde ya se han instalado viveros y, en dos de ellas, plantaciones de xate. Además se vienen realizando una serie de experimentos con tratamientos para acelerar el proceso de escarificación de las semillas con el fin de determinar cuál es el que arroja mejores resultados.

Lo que tiene que hacerse, es poner en contacto a los dueños de las empresas exportadoras con los representantes legales de las comunidades para que se conozcan y platiquen sobre este gran potencial a fin de que establezcan plantaciones conjuntamente. La comunidad pondría como aporte la tierra y la mano de obra y la empresa pondría el capital para la instalación y su mantenimiento.

De esta manera, se generan nuevos puestos de trabajo en las comunidades, se incrementa la producción de xate, se mejora la calidad del producto, se reducen los costos de aprovechamiento, se reduce la presión sobre el xate proveniente del bosque, etc.

La Asociación Gremial de Exportadores de Productos No Tradicionales AGEXPRONT con el apoyo financiero del banco Interamericano de Desarrollo BID, a través del Fondo Multilateral de Inversiones FOMIN, editaron en el mes de octubre del 2000, una publicación titulada “Manual del Cultivo de Chamaedoreas”, en el marco del Proyecto “Programas para el Desarrollo de la Capacidad Competitiva Agrícola Exportable No Tradicional. Este documento fue elaborado por la firma canadiense GEOMAR-MI INTERNATIONAL y el Departamento de Desarrollo Internacional de la Unión de Productores Agrícolas de Québec UPA-DI. Este documento constituye una herramienta de consulta obligatoria para cualquier personas interesadas en invertir en esta actividad. Es un documento muy completo y detallado. Contiene información sobre los orígenes del cultivo, las características del su habitat, toda la información sobre la instalación de semilleros, viveros, plantaciones, manejo de plagas, proceso de cosecha, manejo post-cosecha, embalaje, almacenamiento y por si fuera poco, hasta un plan de inversión. Sorprendentemente, este manual no ha contado con difusión alguna en Petén.

Siguiendo con el tema de las plantaciones, es en verdad increíble como estando tan cerca del mayor productor y exportador mundial de xate, México; y teniendo ellos más de 15 años de experiencia en la producción en plantaciones, no se haya aprovechado esta oportunidad y traído todos esos conocimientos para aplicarlos en suelo guatemalteco. Aspectos técnicos del manejo, organizativos, sociales, legales, investigaciones científicas, orientación comercial dirigida a nichos de mercado verdes o premium, entre otros temas, deben ser revisados y analizados a fin de reproducir sus experiencias exitosas adaptadas a la realidad nacional, ahorrándose de esta manera el proceso de prueba y error.

Esto no sólo se limita al xate. En general el sur de México tiene muy desarrollado lo que es la industria de productos no maderables. La mayoría de estos productos también se pueden encontrar en Guatemala, por lo que representan alternativas potenciales para la

inversión (plantaciones de plantas ornamentales, pita floja, plantaciones de xate para obtener semilla, viveros de xate para decoración viva, procesamiento de resina natural de chicle y elaboración de goma de mascar con esencias naturales, café orgánico de semilla de Ramón, también conocido como café de mojo, etc.)

Una recopilación de información bibliográfica sobre estudios, investigaciones, tesis, consultorías, normativos, leyes, aspectos organizativos, etc. que involucran el manejo, la organización, la regulación y comercialización de estos productos debe ser llevada a cabo lo más pronto posible y tomarse como referencia para fortalecer el proceso.

3. Entrevistas a miembros de las Juntas Directivas de algunas comunidades

Se realizaron entrevistas a varios miembros (hombres y mujeres) de algunas de las comunidades en donde el xate juega un rol muy importante económicamente.

Las comunidades escogidas fueron las siguientes:

- Uaxactún
- Carmelita
- Árbol Verde

La información recabada estuvo centrada en los siguientes tópicos:

- Manejo sostenible del recurso
- Procesos de aprovechamiento
- Metodologías para mejorar el proceso
- Mercados
- Costos
- Impactos en el bosque y en la comunidad

3.1 Manejo sostenible del recurso:

Casi todas las personas entrevistadas (tanto hombres como mujeres) coincidieron en que de ponerse todos los actores de acuerdo (xateros, contratistas, empresarios, CONAP, concesionarios y demás comunidades de donde se extrae el producto) puede lograrse el ordenamiento de la actividad y el cambio del extractivismo puro a prácticas que busquen el manejo sostenible del recurso. El aumento del precio pagado al xatero por cosechar producto de calidad es algo inminente. Con los precios actuales, el realizar una preselección antes de cosechar el producto va en detrimento del xatero dado que su productividad es mucho menor y por consiguiente, también lo será su ingreso.

Para supervisar el aprovechamiento, los comités de control y vigilancia de las comunidades jugaran un papel muy importante, recayendo sobre ellos el monitoreo de los campamentos antes, durante y después de los aprovechamientos.

Un impuesto por uso del recurso debe ser cobrado a las personas ajenas a la comunidad que deseen comprar xate. Un porcentaje de este cobro deberá ser canalizado para financiar las actividades de monitoreo, reinversión en el bosque y para solventar algunos gastos del comité de xate de la comunidad.

Es muy importante que se elijan y fortalezcan a los grupos sociales organizados. Dado que el CONAP está en proceso de delegar la administración de productos no maderables del bosque a las comunidades beneficiarias, ellos tendrán que ser capaces de realizar esta labor. Se debe fomentar la visión empresarial a lo largo de toda la cadena productiva, enlazando el desarrollo económico con el sociocultural de las comunidades. Las comunidades deben apropiarse del proceso productivo en su conjunto. Se debe plantear una estrategia de integración de los productores a partir de la comunidad, que consolide unidades económicas de producción con capacidad de organización y

autogestión interna, con una organización de segundo nivel que sirve como instrumento para la prestación de los servicios que demanden cada una de las unidades económicas de producción a nivel comunitario. Se debe plantear la constitución de sociedades de producción de carácter cooperativo a nivel comunitario. Consolidando a los grupos comunitarios en formas de producción cooperativa, con unidades económicas que organicen su producción y aprovechamiento se puede lograr obtener autonomía operativa y financiera mediante la gestión de fondos con instituciones bancarias y de fomento además de abrir la posibilidad del comercio del producto en bloque (propuesta de J. Manuel Aldreti, “Desarrollo de una estrategia para la reestructuración de la actividad de los productos no maderables (chicle) en la ZUM de la RBM”).

3.2 Procesos de aprovechamiento, manejo post-cosecha, precios y países de destino:

En general, todas las personas involucradas mencionaron tener conocimiento sobre el proceso de aprovechamiento. El problema no radica en su desconocimiento, sino en los precios actuales del mercado local y la manera como se comercializa, asuntos que desincentivan cualquier iniciativa de manejo sostenible.

En donde sí se denotó un alto grado de desinformación es en la fase post-aprovechamiento. La mayoría de las personas entrevistadas sabe que el producto es transportado del campo a las bodegas de selección pero desconoce los procedimientos que ahí se manejan, los requerimientos de empaque, tratamiento del producto, almacenaje en cuartos o cámaras refrigeradas, puertos de salida, países de destino ni usos finales del producto.

3.2.1 Impactos en el bosque y en la comunidad:

Todos los entrevistados aseguraron que de seguirse aprovechando así el recurso, éste podría llegar a desaparecer. Además del sobre aprovechamiento y las malas practicas de colecta, uno de los entrevistados también mencionó el gran impacto que tiene en el bosque las deficiencias en el manejo de basura (orgánica e inorgánica) en los campamentos y la carencia de letrinas. Dado que en muchas partes del bosque las fuentes de agua son escasas, este fue uno de los principales requisitos para el establecimiento de los campamentos hace muchos años atrás. Estos fueron instalados en las proximidades de ríos o pequeñas aguadas y dado que carecen de letrinas, toda el área de influencia del campamento cumple esa función. Cuando llegan las lluvias, éstas terminan por depositar toda esa materia orgánica en las aguadas o ríos cercanos, contaminando sus aguas y trayendo como consecuencia en sus consumidores una variedad de enfermedades parasitarias.

Sobre el impacto en la comunidad, todos afirmaron que el xate beneficia a muchas personas ya que les brinda oportunidad de trabajo y una fuente de generación de ingresos. De llegar a desaparecer el recurso o a disminuir sus poblaciones dramáticamente, estas personas dependientes de la actividad tendrá que buscar otras alternativas para ganar su vivencia. La mayoría de estas alternativas o es ilegal o va en perjuicio del bosque y su medio ambiente (aumento de cacería para comercio, agricultura de corte y quema, aumento de la tala licita e ilícita de especies maderables, robo de piezas arqueológicas y de patrimonio cultural, trafico de flora y fauna silvestre, cultivos ilícitos, migración interna y externa, etc.)

4. Conclusiones

- El rol de la mujer en la cadena de producción del xate ha disminuido en la fase de cosecha pero está ganando más espacios en el campo del contrativismo y como representantes legales
- Actualmente la mayoría de representantes legales son mujeres (57.14%), lo que denota una especial confianza en los exportadores en delegarles dicha responsabilidad.
- Se pudo constatar que no existe ningún inconveniente de parte de los representantes legales de las empresas ni del CONAP en emplear y registrar a contratistas mujeres; siempre y cuando éstas llenen los requisitos necesarios para desempeñar el puesto
- Todos los entrevistados afirmaron que se puede lograr la sostenibilidad de la actividad siempre y cuando todos los actores trabajen de manera conjunta y coordinada
- Existe pleno conocimiento de los procesos de aprovechamiento del xate por parte de los actores, lo que no hay es un incentivo económico para realizar una pre-selección antes realizar la cosecha
- El xate presenta ventajas comparativas frente a otras actividades económicas ya que representa la principal fuente alternativa de trabajo dado que su aprovechamiento se realiza todo el año. Además, su cosecha no necesita de conocimientos especiales, grandes habilidades ni mayor inversión
- De terminarse el xate, sus beneficiarios actuales tendrían que buscar fuentes alternativas de ingresos, muchas de las cuales son ilegales o van en contra de los objetivos de conservación
- Existe una demanda insatisfecha por selección de producto. Esto constituye un nicho muy importante de generación de empleo para mujeres de las comunidades de donde proviene la hoja. Además, funciona como un mecanismo de control de procedencia, volumen y desperdicios.
- Existe muy poca información en las comunidades en cuanto al uso, destino, precios y mercados del xate
- El establecimiento de plantaciones es una inquietud de todas las empresas. Se debe facilitar el acercamiento entre empresario y comunidades como socios potenciales para su establecimiento en concesiones

5. Recomendaciones

- Proteger los bosques de donde se extraen los PNMB dada su gran importancia social, económica y ecológica
- Negociar con las empresas y las comunidades el pago de un mejor precio por producto pre-seleccionado
- Realizar capacitaciones con los xateros sobre principios técnicos sobre manejo de xate, calidad de exportación y técnicas mejoradas de colección
- Elaborar un manual sencillo y didáctico sobre técnicas mejoradas de colecta y calidad de exportación para ser difundido en los campamentos y entre los xateros en general
- Fomentar una participación más activa de las comunidades en el manejo de sus recursos no maderables dentro de su concesión
- Analizar con mayor detenimiento la propuesta sobre la instalación de una seleccionadora de xate en la comunidad que funcione junto con el centro de compra de la comunidad.
- Recabar información de los mexicanos sobre los aspectos técnicos del manejo en su país, su estructura organizativa, social, legal, de mercado (verdes o premium) así como de investigaciones científicas, que ayuden a definir criterios técnicos para normar y regular su aprovechamiento potencializando a su vez los beneficios.

6. Bibliografía

- J. Manuel Aldreti, 1998; *Desarrollo de una estrategia para la reestructuración de la actividad de los productos no maderables (chicle) en la ZUM de la RBM.*
- *Censo de población 2001 de Petén, CONAP Región VIII, CEMEC.*
- *Base de datos productos no maderables del bosque, Departamento de Vida Silvestre, CONAP Región VIII.*
- Entrevistas personales con los diferentes actores.

ANEXO A

Entrevistas a personas no involucradas directamente en el proceso

Ventajas comparativas xate:

- Principal fuente alternativa de trabajo
- Su aprovechamiento se realiza todo el año
- No necesita de conocimientos especiales ni grandes habilidades para poder cosecharlo
- No necesita de mayor inversión para cosechar el producto (cuchilla y costalilla o arpía)

Riesgos de extinguirse el producto:

- Aumento de la presión sobre la madera
- Aumento de la cacería con fines comerciales
- Aumento de la agricultura para fines comerciales
- Trafico de piezas arqueológicas y de patrimonio cultural
- Trafico de flora y fauna silvestre
- Proliferación de cultivos ilícitos y comercialización
- Migración en busca de nuevas oportunidades

ANEXO B

LISTADO DE PERSONAS ENTREVISTADAS

a) Seleccionadoras

- Olga Aguilar (Plantas Arco Iris)
- Gladis Sagastume (Plantas Arco Iris)
- Elia Jiménez (MAEX S.A.)
- Rosario Días Ortiz (MAEX S.A.)
- Follajes del Trópico (No estaban seleccionando al momento de la visita, actualmente tienen muy poca producción)
- Criet S.A. (en las dos visitas realizadas a la empresa no pudimos encontrar a las seleccionadoras debido a que el producto está siendo seleccionado en la noche dada la hora en que está llegando el producto a la bodega)

b) Empacadores

- Julio Adolfo Pineda (Plantas Arco Iris)
- Alex Gonzales (MAEX S.A.)
- José Vidal (CRIET S.A.)
- Follajes del Trópico (no estaban empacando por falta de producción)

c) Contratistas

- Jaime Crasborn (Follajes del Trópico)
- Edwin Resinos (MAEX S.A.)
- Adán Pérez (Plantas Arco Iris)

d) Representantes Legales Empresas

- María Aurora Ineco Lanza (Plantas Arco Iris)
- Noel Waldemar Castellanos (MAEX S.A.)
- Carlos Barillas (CRIET S.A.)
- Berta Parra (Follajes del Trópico)
- Marta Lidia Estrada (Evamar Internacional)

e) Juntas Directivas Comunidades

- Angélica Gualip (Tesorera, OMYC)
- Rocael Pena (Representante Legal, OMYC)
- Lidia Guerra (4ta Vocal, Árbol Verde)
- Juan Trujillo (Representante Legal, Coop. Carmelita)

f) Personas ajenas a la actividad

- Rodolfo Cruz (Árbol Verde)
- Reyna Barrientos (Uaxactún)
- Iladia Garrido (Uaxactún)